

AUTHOR ABRAHAM ISAAC HA-LEVI

NO. 5728

TITLE עשרה פרקי מסכת  
נשים האילנות

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

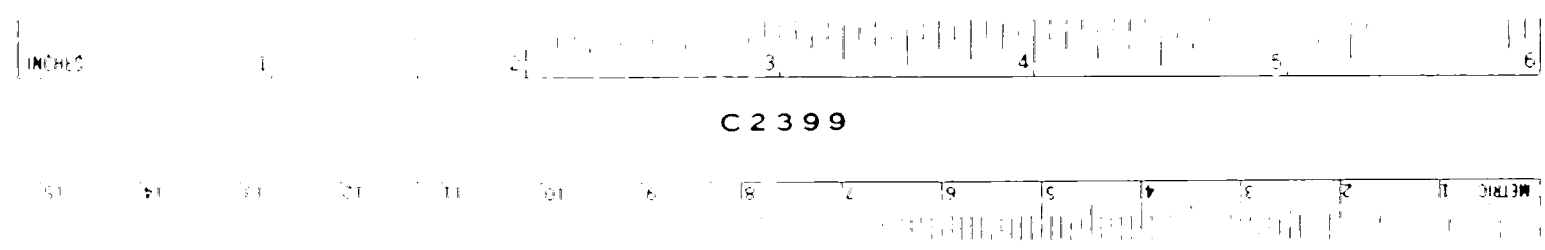
RR \_\_\_\_\_

IMPRINT CONSTANTINOPLE, CA. 1520

CALL NO. \_\_\_\_\_

DATE MICROFILMED \_\_\_\_\_

הועתק והוכנס לאינטרנט  
[www.hebrewbooks.org](http://www.hebrewbooks.org)  
ע"י חיים תש"ע



FILMED FOR THE JEWISH THEOLOGICAL SEMINARY OF AMERICA

**XEROX** University Microfilms, Inc.  
SERIALS ACQUISITION DEPARTMENT

TWO UNIQUE TREATISES

One on the Ten Martyrs, the other on  
Lilith Women (Sorceresses)

by Abraham Isaac ha-Levi.

Constantinople, circa 1520.

Both texts are unique.

LIBRARY  
OF THE  
JEWISH THEOLOGICAL SEMINARY  
OF AMERICA



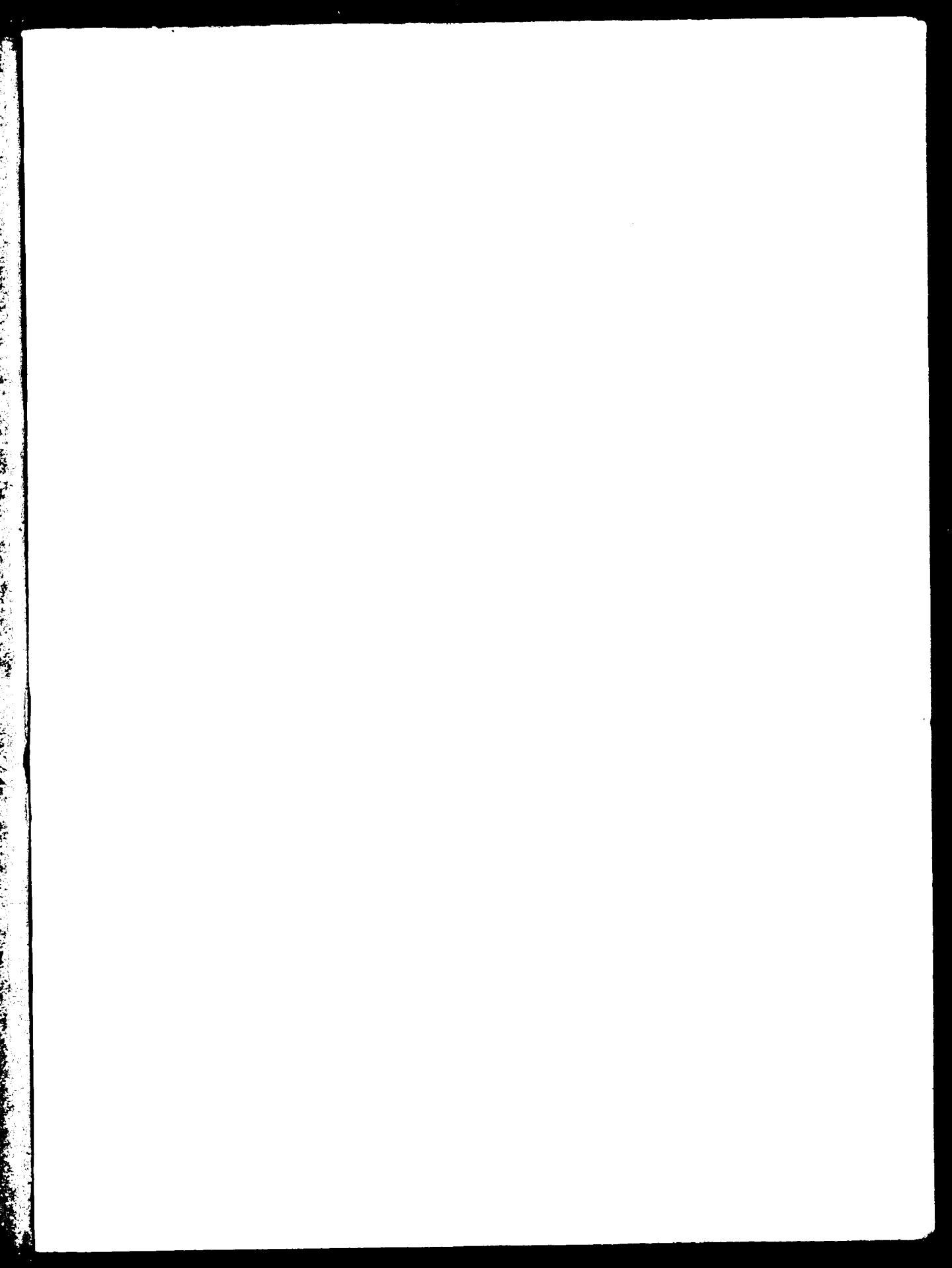
*Halberstam Collection.*

שנה עשרה ביום ח' (ביום שבת) שנת ה'תקפ"ג  
 הוצאת דפוס תל אביב  
 [כפ"ט] הוצאת דפוס תל אביב  
 והוא מנתון מ' אברהם אברהם אברהם אברהם  
 אברהם אברהם אברהם אברהם אברהם אברהם  
 אברהם אברהם אברהם אברהם אברהם אברהם

Z f. H. B. IX, 123

These images are from the  
 collection of the Library of  
 the Jewish Theological  
 Seminary (JTS). JTS holds  
 the copyrights to these  
 images. The images may be  
 downloaded or printed by  
 individuals for personal use  
 only, but may not be quoted  
 or reproduced in any  
 publication without the prior  
 permission of JTS.

הועתק והוכנס לאינטרנט  
[www.hebrewbooks.org](http://www.hebrewbooks.org)  
 ע"י חיים תש"ע



# מעשה עשרה הרזני בלכות זלוח

לרבי

וְתַכְרֵמָה פֶּתַח יָם וְסִבְרֵי פְּנִינִים וְכָל יִקָּר שֶׁפִּי דִעַת בְּגוּמַן וְכַמְלֵס אֲדָם סִים לֹן  
 סֶבֶף וְזַכָּר וְיָבֵישׁ עֹרֶבֶת וְזַמְרָנִית וְכֹנֵה חַמְזוֹרוֹת כְּבִיזֵלֵס וְדַעַת לִינן בִּי מִסְכָּא יָם  
 לֹן דְּחַתְלָא אֲמִירִי דִיעַת חֲסֵדֶת חֵס קִנִּיתִי אֲמִיר לִי וְדָן אֲלוֹ בִּיתֵי אֲמִירִי לְמִיחְסָרָא אֲד  
 מִיכְסוּן אֲזִיל לְגַבִּי אֲתֵתָא אֲמִיר לִסְ אִיב לֶךְ חֵד בְּעַל • כַּעֲבָרָא סִבֵּס אֲתֵת סְאֵלְנוֹת וְכִדוֹ  
 וְנִבְסָו עַד לְמַחֵד גְּדֵלִים וְשִׁמְחוֹ סִמְחָס גְּדוּלָס כִּמֵּן סִבְרָא סִבֵּס אֲתֵת סִבְרָזֵל בְּעַבְדֵי וְחַמִּי  
 אֲזִי לִכְנֵי סִבְרָא סִבֵּס אֲבָרֵל סְקוּבָן אֲתֵתָו • וְכֵן יִסְרָאֵל אֲלִמְלִי סְלֵמֵדוֹ לְקִיפֵר פִּרְשֵׁי לֹא סִינֵי  
 בְּאִישׁ לִירִי כֶךְ אֲלֵא פִלְמַחַת תּוֹרָס לְקִיפֵר • פִּעֵס אֲחַת הִיָּס יוֹסֵב וְעַסֵק בְּתוֹרָה וְמַכָּא  
 בְּתוֹב וְנִבְבֵי אִישׁ וְאִמְרוֹ וְגו' וְהִלֵךְ וְטָס סְבִית בְּלֵא כְּנִעֵלִים וְרַקֵּס בְּהַתְלִים וְסֵלָס אֲחֵד רִבְבָן  
 פִּתְעוּן כֵּן גַּמְלִיאֵל וְיִכְרִיזִי וְאֲמִיר לִסְס מִי גִבְבֵי אִישׁ מִכְּבִי יִסְרָאֵל וְסִלֵךְ וְמַכְרוֹ חֵס דִּינֵו  
 אֲמִירוֹ לֹן סִיבֵי חִיתָה אֲמִיר לִסְס אִישׁ כֵּן אֲתֵת מִיכְבִּים מִיָּתֵס קִבְלוֹ עַל עַבְדִּיכֵס דִּין פִּתִּים  
 אֲמִירוֹ לֹן לִמֵּס אֲמִיר לִסְס כְּכִיל אֲרִי יוֹסֵף מַמְכַת אֲתֵת יוֹסֵף דְּכַתִּיב וְיִיכָרֵוֹ אֲתֵת יוֹסֵף וְכַתִּי  
 עַל מַבְרַס כְּכֶסֶף בְּרִיק וְאִכְוִין כְּעַבְדֵי נִעֵלִים וְלִכֵּן טַח אֲתֵתוֹ רַסַע אֲתֵת כְּבִית כְּמַכְשֵׁלִים  
 כְּדִי פִיכְרוֹ בִּיאִי זֵס דְּכֵר מַכְרֵת אֲתֵת יוֹסֵף פִּכְאֵא וְאִכְוִין בְּרַמְזֵי כְּעֵלִים וְכִי אֲדָם יִכֵס כְּזֶסֶף  
 הִיז מַכְרִים אֲתֵתוֹ כֵּב כֶּסֶף אֲלֵא כְּסַעֵס סִפְטָבִים וְפִלְסֵר סִפְטָבִים וְסִפְטָבִים וְסִפְטָבִים וְכֵר עֵרוֹס  
 סִכְאֲמִיר וְיִפְשִׁיעוּ אֲתֵת יוֹסֵף עַד וְכַתִּיב וְסִבְרֵי רַק אִינן כֵּן מִיָּס מִיָּס אִינן כֵּן אֲכֵל כֶּסֶסִים  
 וְעַקְרֵבִים יָם כֵּן כִּינן טְרַאֵס יוֹסֵף אֲתֵת וְפִכְוֹ כִּינן אֲתֵת סִחִיתָה נִעֵבֵב וְאֲמִיר אֲזִי לִי פִּתִּי  
 כִּינְוֵל מֵן סִחִיתָה סִלְוֹ וְמַרְוֵב יִרְאֵס וְפִכְדֵי אֲיִכְדֵי תִּנְאֵרוֹ וְיִכְוִין מִמְנוֹ כְּבֵר פִּתֵי פִי סִחִיתָה  
 וְלֹא סִזְקִין לֹן וְכַטְרָא אֲמִיר יוֹסֵף אֲרַחַת יִפְשִׁיעֵלִים סִנְיִחוֹסֵוֹ מֵן סִבְרֵי עֵרוֹס וְמַכְרוֹסֵוֹ בֵּן  
 עֵרוֹס אֲמִיר פִּתֵי כֶּסֶף בְּרִיק חֵס יַעֲמוֹד עֵרוֹס לְפִנֵי סִבְרִיתָה אֲמִירוֹ קִמִּיעַ אֲזִי סִים קִלְוִי כְּטֵאֵרוֹ  
 וְסֵלֵא סִפֵּס אֲתֵת גְּבִרְיָאֵל וְהִזְנִיחַ מֵאֲתֵתוֹ קִמִּיעַ כְּבֵר וְלִכְסֵוֹ כֵּן פִּרְאֵוֹ אֲמִיר יוֹסֵף אֲמִירוֹ  
 לְאֲתֵת סִיפְטָבִים סִחִירוֹ לִכְנֵי כְּבֵר זֵס סֵלָס מַכְרֵטָוֹ לִכְסֵי אֲלֵא עֵרוֹס וְאֲמִירוֹ סִיפְטָבִים  
 לֹא כַחֲזִיר לִכְסֵי עַד סִהֲבִיפֵוֹ לִפְשֵׁי עַד אֲרַכְעָה זִוְגֵת סִינְעֵלִים וְכַאֲתֵתוֹ כְּבֵר הַכִּיאֵרוֹ  
 לְמַכְרִים וְכֵן מַכְרוֹסֵוֹ וְכַאֲתֵתוֹ וְכַאֲתֵתוֹ לְפִנֵי פִרְשֵׁי וְכַאֲתֵתוֹ עַל מַכְרִים •  
 וְאֲתֵתוֹ קִיפֵר סִרְסַע סִיָּה יוֹרַע פִּתֵר וְקוֹ בִּינְעֵלִים וְאֲמִיר לִסְס קִבְלוֹ עַלִּכֵּס דִּין סִיָּס  
 אֲזִי אִישׁ אֲמִיר יוֹסֵף מַכְרוֹ אֲפִישֵׁס אֲכֵוֹ חֵס פִּתְעֵוֹ וְלִמֵּס תִּכְרוֹג אֲמִירוֹ • אֲזִי אִישׁ כִּינן אֲמִיר  
 יוֹסֵף סִיָּס כְּחִיָּס סִיָּתִי תּוֹפְסֵס וְעִישֵׁס כֶּסֶף דִּין עַבְדִּי סִיָּס כְּחִיָּס נִעֵסֵס כֶּסֶף דִּין  
 סִיָּתֵס פְּקוּלִים כְּאֲמִיר יוֹסֵף כְּחִיָּדוֹת • אֲזִי מֵן לִכְנֵי זִמְן ג' יָמִים עַד כְּכִידַע אִישׁ גְּזֵרֵס זֵוֹ כְּחֵס  
 מֵן פִּתֵּי כֶּסֶף עֵלִינוֹ דִּין סִיָּס בְּתָן לִסְס זִמְן ג' יָמִים וְכַתְּקִבְנוֹ קִלְוֵי הַדְּעִי מִלְכַּת •  
 וְאֲלוֹחֵן רִבְבָן שִׁמְעוֹן בֵּן גַּמְלִיאֵל וְר' יִשְׁמַעְאֵל בֵּן אֲלוֹשִׁיעַ  
 כַּחן גְּדוּל וְר' עַקְיָבָא בֵּן יוֹסֵף וְר' יְהוּדָה בֵּן כְּבָא וְר'

יוסף אלא מחנו. אל' מססרון אי יסמעאל חייד לא מצא ס'ס' י ססקוליס ככני יעקב  
 כי חס אתם אל' ומס זה לכניך אל' וזכר אל' וכי קרבן ומזבח יס למעלה אל' כל מס  
 סיס למעלה יס למעס דקא כתיב דנס בניתי בית זבול לך. אל' זס מזבח אל' ומס אתם  
 מקריבים עליו וטי יס לככ פריס אליכ וכרסיס. אל' אין לכו לא אליכ ולא פריכ וכרסיס  
 אלא כסריתוסן פל כדריכס אנו מקריבי עליו לכני ס'ס' כמן ס'ס' יסמעאל כך  
 אמר הא למדתי מס פלא סמעתי מעולם וכיון סמע את דברי מססרון ירד לדרך ומצא  
 את רבינו בתענית ובתפלה אמרו לו מס כירך אמר לכס לכו ורחט והטקרו ולכסו  
 תכריכין סלכס כגורס זו מלכניס כ'ס' אל' יסמעאל כ'כ' אתי העדתי עדות זס לכני כסס  
 סכבור סמחו כל רבינו ויכבי לכני ר כרובי אן הקנא ועשו מססס וכמחס ויכבי ר  
 יסמעאל ור'כ'ב' כן זוגו והיו סמחיס ומתלבטין מתלבטין כסמ'אל סנקנסס עליהם  
 מיתס מסונס ומחין ו יקדין כמחין על סהכסיסן ק'כ'ס ססס סקולין ככני יעקב ולא  
 עוד אלא סמ' לכן כס'יא כ'ס'מחטן אלסי יסמ'אל יקבל כפסנו ק'כ'נ לעבות כסן נקייס  
 כרומי סרפסס נעלס ונסמחס כ'ס'מחט ככור ועבד והיו יוככין ועסקין כהלכות כסס  
 וסוכין אלו עוברין כפסס כותס ככני זס אומ' מרמין זס אומ' אינו מרמין ולא סכפיקו  
 לגיור את הקלכס עד סכס הגיורן של מלך והרבו סלופס כירו אמר לסס עדיין לנכס  
 פכו לתורה והיו אתס יורעי קיכסס סנקנסס עליכ דין מיתס א' עליו על ר' יסמעאל  
 כן אליס עסקן ג'ול ססיס א' מ' יכיס ס'איכ בעולם ואלו סן ארס כראסון יעקב יוסף טאל  
 ויכסלום ור' יס' ור' יסמעאל ויכסע ס'ס' א' ור' יס' כל נסיס כרולות אומ' ויכסע  
 דס וכ'כ'י'ו. כ'י סילך אל' יס כ'ס'מחטן כמותך לא יכס מיד אמר לו לאו מיד גור  
 עליו רבי' כ'ס' א' ז' כ'ס'ן לרמוך את ראסס של ר' יסמעאל וסל ר'כ'ב' אל' ר' יסמעאל  
 חייד סתלכ' כ'ס'יכ'ן וכן כ'ס'ן כרול מורע ארין כססן סרנני תהלס ואל ארסה כריותת  
 ככמיס אל' ר'כ'ב' לזכן חנא רני כסי' כן כסי' כ'ס' בני תחלה ואל ארסס כ'ייתת ר'כ'י  
 אל' אותו סניין כ'ס'ס הכפסוני א' כן כפילו גורלות ויטל הגורל על ר'כ'ב' מיד פסס  
 ר' כ'ס' את גארנו ונטל איס כקלכור את סרר'ב וכתי'ו לת ראנו וילרד ל' יסמעאל פסוס  
 א'ס כ'ארך אל' ר' יסמעאל חייד קנח לי ונעס' עד כ'כ'כ' על כ'רדיק אל' עכס מיד כטל  
 ר' יסמעאל את ראסו כל ר'כ'ב' וכתנו על אר'כבותיו וכתן עיניו על עיניו ופניו על כניו  
 ור'זמו על חוטינו וכ'ס' על פיו וכ'ס'ס ואלר אי פס סמית' כ' סגורה כל תריס כס קרוס  
 וטבור פס מוניס מרגליות מי יסמינד כעפר חיך נקכ'ס עיך ריתס מסונס זו עליו  
 סתוכ ל' ח' סר' ע'רי על רועי ועל גכר עמיטי. אל' אותו כ'ס'ן ריקס עד סאתס טכס  
 על מיתתו כ'ס' על מיתתך סקסס ומיתתו מיד כתחיל גורו ע' כ'כ'כ' כ'ס'ן ריכר  
 לקול כ'קתי ור'אתס אותו וסמרס יוכ' א'ינו מ'מחט יוכ' לא י' יכ' כ'ס'ן א'ורס  
 לחותו סג'יון ס'תן לי סע'ס א'ת' עד ס'ככס אכל אני כככסס הגול רביס ואלרס לו אכני  
 פאלס א'ת' י' לי ס'ך א'מ' לס סמלך ס'מלך ע'ניס חוץ מיס'ע'ל וככ'ריו למד לו אכ'ס

הנני בן תרדיון ור' ישבאב הסופר ור' אלעזר בן רמא

ור' הנני בן חבניאי ור' הוצפית התורגמן ור' אלעזר בן שמוע

אלו סן עשר סרוני מלכות סכסרע על סכסרו סכסויס אס יוסף וקטן סכסלס סיס ל  
יססעאל בן אליסע כסן גדול אמר לטס אס דעתכס סתחלקו עמי כען סאוכיר ססס  
עכסיו וסעלס לרקיע ונדע אס גורס זו גורס מן ססמיס מקבלין אנו עלינו ואס איכס  
מן ססמיס אנו יכול לכסלס כסס א"ל עונך מוכלל עלינו : ולמס זכס ר' יסמעאל  
לכך מוכי סכסיו ר' אליסע כסן גדול סיס ולס סיו מתקיימיס לו כסיו כעס ססעסו סיתס  
תלדת כן מיד סיס מת אסנו ילד אמרס לו סססו מכסיו מס סנדקיס סלנו יס לסס כסיס  
כדקיס ולכו אין לנו בן אמר לס מפני ססס כוסניס ככפסס טכילס כסעס ססס  
פוליס למסס בין ברבר בין סלס ברבר סס ונסיסס א"ל אף אנו כנסנו כעסנו כך וקבלנו  
עליסס לעסוק כך מקייס וסלסס . כעס אסז סלכס לכיס סספילס טכילס ויכתס ורססס  
לכסיס חזיר וחורס וטכילס ורססס לכסיס חורס וטכילס ורססס לכסיס חורס וטכילס וסן  
אירע לס כמס סעמיס וככל זסס חורס וטכילס לסוף סמר ס"כס למטטרון סר סכסיס  
רד לפני כדקס זו ססלילס סזס תעכר לכך זכר ויסמעאל סמו כזקס סעס ירד מטטרון  
ועמד לכסיס ככר אמר כיניססס וגס גבריאל ירד ועמד ככר ססני וכתעטף וקיסט עסנו  
ועמד על פתס בית סמקוס מכסן אסס למד סכריך אדס לקסס עכסו ככגדיס כלסס  
וילך ועמוד לפני סלסס כסעס ססיס עולס סוכית סטכילס ועמד גבריאל על פתח בית  
סמקוס ורססס אסנו ועלתס ולכיתס וכתעברס ארסס סלילס כר' יסמעאל וסיס דמונת  
יפס כדסות גבריאל וכזין ססיס רונס לעלות לרקיע סיס סאוכיר אס ססס ורונס כוסלס  
סכסס כיויר ועולס לרקיע וכס גבריאל לקרססו ויס מפכר לו כל דכר ססיס רונס  
וכלסס סעס ססזכר אס ססס קבלתו רונס סעסס וסעלס אסנו לסמיס וכיון סעלס סכס  
כו מטטרון סר סכסיס א"ל מי אסס א"ל אנו יסמעאל כן אליסע כסן גדול א"ל אסס  
יסמעאל סקונך מפתח כך ככל יוס ואומר יס לי עכר כארץ כמותך זיוו כזיווך ומרססו  
כסרסך א"ל אנו סואיסמעאל א"ל מס טיכך כמקוס סזס א"ל גורס גורס עלינו סלכות  
לכרוב עסרס מחכיו יסרסל ועליתי לירע אכ גורס זו מן ססמיס כקכלכס עלינו ואס  
לאו סאיכס מן ססמיס יכוליס אנו לכטלס א"ל כיס אסס יכוליס לכטלס א"ל כסס א"ל  
מטטרון סר סכסיס אסריך יסרסל סגילס לכס ס"כס סוד ססס סלס גילס אסנו לאלס  
סמית סלסס יכילין לכטל סגורות כסס סיסכרס אף אי יסמעאל כבי כך סמעתו מלכרו  
סכרונד כס קול כונח וסא עסרס מחכיו יסרסל מסורין למלכות . אס ליס ר' יסמעאל  
למס א"ל ליס מפני ססיתס מ'ס מריכס לפני ס"כס עס מיכסל וסו לפכיו ר' כ"ס ע כלסס  
כתת ככל סתורס אסס אמר לכטלס וסלס כתיב לא כסל דכר אכר ככו' וסנס כתיב כגורס  
איס וסכרו וכני יסכס סכסו אס יוסף עדין לא גכית מסס דיכס מיד גור ס"כס עסל  
מכסיו יסרסל סיסרע ססיכ ר' יסמעאל וסל' ג'ס מכל ס"כס' י סיסרע מסס דינו סל יוס



לכבוד דליק וזרתיה דמלכא תיפור צדיותא ובתולן ועולמין לכזה סגין ופרו מלכא לקי-לא  
יסון ואתתא דמלכא תבטר ארמלתא ומדכחא דכייא לאיסתלבא וירוסלכ לבנין ודרעא  
דישראל לא עבידתה טעה כודעו צתי ונפלתו לארוריו ע- טבא סדרכאל וזעמידני על  
דגליי ואמ' נ' ידירי חס עלתה לך אחר לו סדר זיוי שמא אין לקן לישראל תקום ח'ל' בוא  
ואכ' סך ב'בז' וישועות כ'בז' כחמות וראיתי כמות כמות של מלכא הסרת ססן אורנין  
כבדי ישועות ועוין כתי חיים ואבנים טובות ומרגליות קבועים בהן ומרקדיכ כל מיני  
בשמים ומחיתיקין יינות לסריקים לעתיד לכא' וראיתי בתר אח' שהוא משונס מכל הסתרה  
וחמה ולכזה ויב' מילות קבועין בו אמ' לו סדר זיוי כתיים סללו למי אמר לו לישראל  
וכתר זה סמבוכא למי ח'ל' לדור מלך ישראל אחר לו סדר זיוי הראני קדר כבדו של  
דור אחר ז'יס ידירי המתן לי שלסם טענת עד שיבא לכאן ותראסגדולתי תפסני בירו  
וקושיכי כתיקו אחר לי מה אתם וואס אמרתי טבעה בריקים ססן רבין כ'רת' א'ר  
לי כביס עיניך שלא ת'עזע כי הללו יונאין לקראת דור מלך יס'ר מיד רנכוכ' כלופי'ה  
וזרפים והיות הקדס ונ'גלי סמרבס ואורנות סלג' ואורנות כרד וענני כבד' ו'כבים  
ומז' ות'מלכא הסרת ול'הטי זכול ואומרי' למכסח מזמור לדוד וס'יעה יכול רשע ברול  
סכא מעין ז'אנ' י'מלך לעולם ועד והכס דור מלך ישראל כא' כראש' וראיתי כל מלכי  
דור באין אחרינו וכל ח' וא' כתי' כראש' וכתרו סל דוד מוכהק ומכנס מכל הסתרים  
זיונו סולך עד כ'ק' השילס וכיון סכא דוד בית סגדול ס'רקי'ע מכא מוכן לו כ'כא סל א'ס  
ויס'ע י'נכל מלכי בית דוד י'עטניס לפניו וכל מלכי ישראל עומדים מארריו מיד עמד  
דוד וז'מר סינות ות'זכרות סלא שמע' אותן און מעלס וכיון ספתר יוד כ'סיות  
ו'ע'כחות פתח מט'רון וכל פ'מלי'א סל מ'גלס ואומרי'ס ק'ק' ו'סיות מ'כמות ו'נמ'  
ברוך כבוד ס' ממקומו ורקי'עס אומ' י'מלך ס' לעולם וס'ארץ אומ' ס' מלך ס' מלך ס'  
י'מלך לעולם וע' וכל מלכי בית דוד אומרי'ס וסי'ס' למלך על כל ס'ארץ כיוס הקוא י'ס'  
ס' אחר וס'מו אחר א'שרו ס'עין סראתה כך א'שרי ס'אס סככלה אותו א'שרי דיון  
סינכ א'שרי ז'רושת סמכ'קו'ס א'שרי תורס סלמר א'שרי כינס סססי' א'שרי ל'  
י'מלכ' סזכית לכך כתיב כי כרס' טבאות בית יס'ר ויסורס כ'ע'ע ס'ע'א'עיו וכו'  
אמרס מרת סדין לפני ס'ס' ס'כס עכני י'עקב מכרו את י'ב'ב' סכף  
וישראל עבדו סכ'ע'ה אלהות סכ'אמר ו'סיפ' כני ישראל לעשות סרס כ'עני' ס' ויעבדו את  
סכ'י'ס ואת ס'ע'יתו ות'ואת אלקי ארס ואת ולכי צידון ואת אלקי מואב ואת אלקי כ'ק'  
ע'מון ואת אלקי פל'צתיכ ויע'בו את ס' ולא עבדוהו אמר סכ'ס' אפי' כ'תורמוכ ק'זס לא  
ע'ז'א'וני כ'י'ס' ד'לקין אותו ו' פעייס וא'ר כן י'וכלין אותו כ'קינוח ס'עודס י'מר לפ'ג'  
ק'פ'ר'ע ר'כ'ע' ס'פ'ס' ח'סן כ'דיק א'חד כ'בל דורו מיד כ'נזרס ס'נזירס על ע'זרת ס'זקני'ס  
כ'י'מי ט'נז'רוס'ס ס'ר'ט'ע' מיד סלס ס'נזון א'חד לסכיא ל'ס'ב'ב' הא אותו ד'ניון וע'יד  
על ספתח ואמר ד'סן ס'מ'עין כן כ'נזיל'אל מתק'ס לפני סמלכות ס'מע' ל'סל'ג'ו' סכא מ'מנו

אבא שוא שאלתי פרצתי? לשאל ממך אל' כי-בר סזס לא תפזם שאלתיך אל' אב' תן לי  
רשות לפשוט עור פכיו מיר גזר עליו שמלך לספשים עור פכיו כעגור חי כיון שפגיע  
ספזם למקום תפלין שתחיל ר' ישמעאל ונצק בעקח ברזל ונחה וישא את קנ' ויבך  
אל' מפני מה לא בבית ער- עכסיו ו נהסיו אתה מתחיל לבנות אל' ר' ישמעאל על כשמת  
איני בוכה אלא על מקום שבו נתון אל עליון על תפלי י אל' ובי עדין את כושח בשם  
אם גדול הוא יבא ויבילך עכסיו ויין אותה בעקס סכק ר' ישמעאל כודעו כל העולם  
אר' ישמעאל וארי מבית ססס לפכיו נחמס סיסס אחרי נקסס סעולס כחיתה זו  
ינתס בת קול ואמרה לא קרית כעוב כתרס סכני מביאך אשר לא כתוב כתרס פתחו  
מלאכי ס זרת ואירו לפני ס' ס' רכס' ע' צריק זס סהר אית לונכזי רקיעס בזיה זו כנזר  
עליו אמר להס ס' ס' סכיהנו לו כדי שתעמוד זכותו לירדות ועוד זעק סניס ונודעו  
כסא סכנוד וקס ס' ס' לספוך את סעולס לתוסו וכזו ירד גבריאל וא' לר' ישמעאל  
אס תצק שליטת יספך העולס לתמו וכזו אלא אסריך ישמעאל ואשרי רביריך  
מס כפון לכס כיון שס יע ר' ישמעאל כך יספך פכיו ע- סיגז כשמתו פתס ס' ס' ואמר  
עליו זכר כריק לברכס פתחו מיכאל וגבריאל ואמרו זכרו לחיי סעולס ככז פתחו היות  
סקרס תכנז כפז כהרור החייס פתרו שרפיס ואמרו רוס ססס תכננו פתחו סמלאסס  
וכל ככז של מעלס ואמרו זכרו לחיי עולס עס סדריקיס ס' וצוד פתחו מיכאל וגבריאל  
ואמרו אצריסס סזכו לקת קרב על גב סמוכס סכמרומיס ועוד פתח ס' ס' ואמר לקן  
מוציק ידך ס' ממת' מחלר חלקס כחייס וגו' ועדין קלסתר פכיו סל ר' ישמעאל כרומי  
א- ו סרפס' וכל סכעיס סכס מכיחין ארס שלס ויצרכיכין אותו על חיגר וילכסיין  
אותו כגדו סל ארס חרסון ומכיחין קלסתר פכיו סל ר' ישמעאל וזניהין אותו על ראסו  
ומייתין מתקל ר' זוזי פיתקאות' ליס על גאריס ומכיחין כרוז ומכרוז לפכיו דחמא חמז  
דלא חמז לא חמז ומסימין ווי לדין כרי יקנס דין וס כז' יאכר ארוס סרבעז לקייס מס  
סכקוב ונתתי כקמתי כדוכוכו' אר' ישמעאל אל' פר סכניס ידירי סכ כזיקי ואגיד לך  
מג' יס' על יסר עס קריס יסבתי כליקו וחס מסתכל כי וכיכז ורמצייתו נוטצת חעיכיו  
ויצרות ונופלונת עלי' אמ' לו הדר זיוי מפכיו אתה כוכס אל' ידירי כזא ואכניסך כחדרי  
חדריס גכויס ונטל את סכקסיין ופתח וזראני אנרות כתובות כז כרור מצרות מ-גנ'  
זו מזו אמרתי לו סללו למי אל' סללו לישראל אמרתי לו יכונין ישראל לעמו כזלס אל'  
למחר כזא' ארדך כרות מסוכות מאלה למחר סכניסו לאררי חדריס וזראני כרות קזות  
מסראסונת אשר להרב ואשר לרעב ואשר לשכי לשכי ואשר לכזס לכזס  
אמרתי לו סדר זיוי בלכר הטאות אמר ליס ככל יס ויוס מתחדשות עליהן גזירות  
קטות ורעות מאלס וכיון סככסיין לבתי כרסיות ולבתי מדרסות ועוכין אמן יסא סייס  
ככז מכרך חין אכני מיכיון אותו לכאת מחדרי חדריס וככז סידרתי מלפניו שמעתי  
קול מדכ- כלסון ארמי וכלסון סזס סיה מוכד מקדפא קריסא למרכז יסא וסיכיה לכור

א'ל לאשתו של טנוסדוטוס סרפע כזן סינאל המערה נסתם פיה ופעחו ופוזו למי פיה'  
וקים העולם ואמר אזריכם צדיקים אזריכם חסידים אזריכם עמילי תורם מה בנוח לכם  
ומה כמון לכם דכתיב מה רב טובך אשר כפנת ליריאך וכו' וצ'ריון ו' יודוס בן  
כבא אמרו עליו מבן ה' טכיס וש'ר ע' סכס אפילו ססינת סכוס לא טעס  
ולא טעס חטא סימיו ולא אמר על טמא טסור ולא על טסור טמא ולא חיס אים צביק  
סמדרס פלא פלידו ויטב בת'צייתכו' סכס והיה בבקיון כל ימי חייו ולא נכסלו הכירי  
ביבר סלכס פמו ושמה כהן וזיס קורא לתלמידיו ר' והיה קורא לתלמידיו יומכ וליס  
ועליו אמ' סכתוב ואת דכא וטפל רוח וחותו סיוס טכסרנ כן ע' פכס חיס ויוס ס' חיס  
וסיס יושב בתעגנית וסיס סס זקן א' ור' ראובן כן אינטרוגיל סמו כלס וסניאו א'ל' ל'  
יסודס מור יודע אבי סכריק במור אקס אבל מס אטעס סמלכנת הרטעה העוס פניס  
לאכר מרגליותינו אלא אס רטונך אמות אבי קפיתך ותככל אתס א'ל' ר' יסודס ר' ראובן  
אחי אס גזרת כו' חין אנו יגולין לכסלס גזירת מלך מלכי סמלכיס ס' כ' מי יכול לכסלס  
אלא סנח דברך וכורך דיין סאמת . א'ל' תלמידיו ר' רטונך סתטעוס כלוס כקודס  
סתסרנ אמ' לקס ומס עד עכסיו סלא סייתי יודע כחי זו ררך סייתי הולך לא טעמתי כלוס  
ועכסיו פאחי יודע כחי זס דרך אלך אטעוס כלוס אמ' לא טעס כלוס וכך פסרנ וינתס  
כסייתו ינתס בת קול ואמרס אסריך ר' יסודס בן כבא טטכך כפי וינתס נסמתך בבקיות  
וצ'ריון ר' סככיס בן תרדיון אמרו עלי על ל' סככיס בן תרדיון סקיה יוטב ועזכק  
כתורס וספר תורס מזנח לו בחיקו ומקסיל קסלות ככיס אמרו כסעס  
פגורס יילכות הרטעה סלא לעסוק בתורס מזנח ס'ת' כורולס וסכוסו כס'ת' והקיכוסו  
כחבלי זמורס וסיתו כסן את סאור ופרפוסו וסכיל סכונן כל צמר וסנזס כמים  
ונכחיס על לב כדי סלא תכא נסמתו מסרס א'ל' בתו אכא ככך אראך אמר לה אלמלי אבי  
לכדי כסרפתי קסס סדכר עכסיו סאני כסרף וס'ת' עמי מי טיכקס נלג'ס כל תורס סוס  
יכקס עלכוני כאו תלמידו ואמ' לו מסור עכמד לסמים אמר לסס יכול אני סקכא כפסי  
פלא כ'צנתס מיר כטא עיני לסמים א'ל' תלמידיו ר' מס אקס רואס אמר לסן רואס אבי  
את סנויל ססוא כסרף וקאותיות פוררות כאור א'ל' וזף אתס פתח כ'ך ותככ סאס  
ותפגור מסרס א'ל' מוטב סיטלכס מי סכקבס ואל יככל קוי בעימוטס קיל עוסין לו סיס  
מכילין גדי נמר וטובל'ס כמים ופותכן על לבו כדי פלא תכא כפ'ו כמסרס אמר לו  
סקוסכר אס אבי מדכס ססלכבת ונוטל כספגין פל סמר מעל לכך תכילני להי' פס'ס'כ  
א'ל' סן מיר ריכס ססלכבת ונטל סספונגין מעל לבו וינתס נסמתו מסרס וזף פכוסכר  
ססליך עכיו לתקן סאר וכסרף עמי ינתס בת קול ואמרס אפריך ר' סככיס בן תרדיון  
וקוסכר סלג סאתס מזויכיס לחיי סעלס סכא ככס ר' ואמ' יס קופס עלמיו כ'עס אמת  
ויס קופס עלמיו כ'עס סניס ואותו סיוס מת קיסר אמרו עלי על ר' סככיס בן תרדיון  
ססיס יוטב על כסון ו סרפ'ס וסיו רואין אוקו וסמיון כככונין סנוה כמלך וכמלך

מחננו ס'ך אליו כבניעזר ואמר לים אם אבני מציל אותך אתם מביאני לחיי העולם הבא  
מיר בכה ורצה ואמר יא קונם שנלמו בהמה סביב ויש קונם עונר ו כצע. אהת אמר  
ליום אהת ספ' בזה אמר לים הין אמר לים ססבע לי כסבע לו ועלם בעליה ונפל ומת  
ואמר רבין סכוין עזים אמר מנדל ס: מת סיו מבטלן את סגזירה ינת בת קול  
ואמרס זני אגרת מוזמן לחיי העולם סכא רביאן אתר עקיבא כזריבו  
אותו בבית סאזורים סיא יטוע אגרי ממשו וכל יום ויום סיס מכניס  
מא כזרה וס אמר מא סומר בית סאזורים אמר לים סזיס מימך מרוביס סמא  
לח נור קיר בית סאזורים אהת מכקס ספך סניס ונתן לו סניס כיון סנכנס אהל ר'  
ע עיבז אמר לים תן לי מים לישול ידי אמר לים ר' כדי סתיא איבן מכסיקין ולישול ידיך  
סספיקין אמר לים מא אעסס סארזל כל סמזלזל כביטלת ידים כעקר ח'ס מוטב לי  
ס אזות על דעת עמי ו'א אצבור על דעת סברי ס'א מוטב לי סאמות מיתת עמי  
ו'ל איו סב' מיתת ו'א ע'פ' כל א טעס בלוס עד סנטל ידיו וסססו ביאסו לסרגו זמן  
ק'ס סיה ו'איו ססרקין כזרו ססרקאות סל כרזל והוא סיס מקבל עליו על מלכות  
סמיס אמרו ו'תלמידיו רבינו עד כאן אמר לסס כבי כל ימי ס'יני מנטיר על פאוק  
זס סל' סכך וככל כפ'ך אפי' סוז כוטל את כפ'ך וסייתי אמר אי מתי יב' לירי  
ואקיימנו ו'כזיו סכא לירי לא אקיימנו האריך באחד ויאס בסמתו באחר ינתה כז  
קול ו'ל א' ארץ ר' עקיבא סג'ך סזור וינתה כסמתך באחר בטזרה ומזמן אתה להי  
ס גילס סכא ארדו לזבי ססרת מן דורות סראסונים לדורות סאחרוני' דורות סראסוני'  
סבי סזיו כזער יו' סזכיס ומייחרים סמו סל סכס כעון ר' עקיבא וסכיריו ססיו כ'יקי'  
כיריס ו'יו מקבלים עליס על מלכות סמיס פ'אהבס אמרו עליו כססיס יביס בבית  
סאסוריס סיה'סו וע' סגרי ממשו כעס אחר ערב יס עיר וכטל רכות מ' עקיבס  
וס'ך לו לכתו ופגע כ' אליסו ול' ורבק כפתח ביתו ואמ' לים מי אתה אמ' לים אבני אליסו  
אמר לים ו'זס ת' כ' א זר לים כחתי להזריעך סר עקיבס רכך מת מיר ס'א סביסס ס'  
ס'ל' ער ססניעו לכית סאסוריס ו'מלאס פתוחס זרכ בית סאסוריס יסן וכל סעס יכני'  
כאות' סעס כתחוק אליסו וכטפל לו ו'ס' על כתפ' אמר לים ר' יטוע אמר ליה ר' לא  
כזן אהת אמר לים אין טוחס ככדיקיס ולא ככזייס וכתלמידו וכסנינו מבית סאסורה  
סיס כתוז סקות סל מלאס ססרת מספדין גליו ו'זמריס כדקת' ומספ'ו ו'ס יס'ר  
ו'ס'ך מ'ירס לפ'יסס כו'סר סרקיע כזן ס'גניע לפסליון סל קוסרין ירו סלסס  
כיררות ועלו סעס מעל' ומכאו מע'ס ו'סיס כז' יטס וסל'ן כס'א ומכ'ס כ'א לסאת  
לא זיס יטוע מכקס לכ'ז אמר לים איני יונא מכאן ע' סתריג'י לירי ס'מס  
סוזת אמר לים לאסתו

+

# הבאמר בנישים הלילוח עשאו הדכם השלם

## נאברם יצק הלוי זל אבר אברהם

שלי כר יחזק תיך רחמי לבר של עבין בתפרסם כסמון סאומות וזל דבר סנטיס  
 סלימת זל סמלנות באסו בליון ללה סן סנס נקראות סלסון סעבריות סרופים  
 סובנות סילרס סקטניס וכחמון סנבריס סנטיס סטובות סחולכות בליס. וזס ססר  
 סוטר פליסן יאמרו כי כסב סגף סנטיס ססנה ונסקע כזינה סמוטט סנכס  
 סלרי סרר סתלנס נרס כנר סקגף או נרס סררת סלחר סלכעלי סייס  
 סתכס כנתיס סכנויס וסררה כל סיס סס או סגועע עביניס סמס סיס סס וסזיס  
 סמקס סמקס נס סת סכרנס סו כז סמס סוכרות סלס אל סררת יונסאות סמחול  
 סמחקיס סתופפות על לנכיסן לוקריותגאן וכקר סלסר סמכנס סתנגבול כניס סלחר  
 סכרן סלרתס סס וסכסלות כסרור סובלות ונעות וסתרנות סס סלחר סכוכנס  
 סקריותכס סנכס וסכסר כססיס וסלרו לסס רסמיס סכל סס סרלו או עמו בעת סטינס  
 ער סתספרנס סלותס סכנסכא לכיתס סלני סייטי סלילה כניכך כזעס פלויכית וסרתס סייט  
 עסס ככך וכך וסר פלויני סיס כחקס פלויני וסלר סמקס פלויני וסנכס כמקס פלויני  
 וסס דכרי סלר יועת סלכס כולת סיותן כתיך סכית בעת ססיס וזס כפי סס סכונס  
 סססמון ענין ספילס וסמיס רחוק לסכור עליו סכר סליוס נר יסיס לו סניסאות  
 סס ער סילמו סלרן ססורר סוכרו לכערתן ימנאן עכר סייס על יסכס וסכקילס  
 כס יכרו כוס סיון כספי דס כקניסס וסלר סס על זס סלופן לא יעכרו כזס כיוס  
 סלר כ סתך סלססס על סס סקריס לסס יפלו סתיס סתך סעכרס וכל סלו קעניניס  
 סלר כתיס סעין סקדס כלס דכריס כרויס סלר לסלעין על סמכ וסככות סמלמין  
 כס סל סס סלסס ורבי סלסיס סלמנות סתלפות סנועדיס כסלמנת זס סרר.  
 וסיוטו ספרסס סלכס ולכן סכר סלופן סמכרו סיפסר לסלמין קנת סס וס  
 כפלו כוס עניניס סין לסס סניסאות כוכפי על סותס סיס לסס סניסאות סין  
 סלר כוס כז זס רניל כעין ססמוני וסמנס סס סלכר סול סלרי סלכיס סיס לסריס  
 סניסות וסיס כנס ופן כזי סרס סתר כרות סס על סרר סלכר וסכנת סלכר  
 וסלור דע כז סמוככס ככל סלמוע כז יס לסריס סניסאות וס ססוקי סתניס  
 וסלמרי רזל ססכמיס לזס סר סכתוכ יכרו לסריס לא סלום. וכסמונו לא סלנס סרס  
 סלנינו סלין לסס סרנות רב יס לסס סניסו וסנס סס סייס סיכרי סלס וסלור כמו סיס  
 מי סוכר כן סס סיסר רוח לכר כרס סיס לסס כז לסוט כעלס כרנת קטון וכמו כז  
 כזי סמס סקריס לר ור סלול ככ עס סרניטין ספי סר סלרו סס כז ריקסיליונס  
 סלכר וזס רע סודי כזי סכיל וכן דכס מי סרר דר פול ינוקיל ספקין  
 סין לי לכר סמין סית גר סלכר כחית ליס כזר סרסס וסל סכין לסכיל

ונתן פתחו לאם פהש חרשים בעמיהן מהו ל' סהסס כן תדירן ונתלז חרש לפר  
 שהאים אמרו נרויק חרש נחלן ויבא רשע קהילן ואחריו ל' יטבאב ססטר אמרו  
 פאורן פרס סטרניא פני פסכת סיס וסיה פסב  
 רטונך שתטשא בלוס קודס פתמרג אמר לסס לא דינ לפני סייס פרו וול ד' לי לסית  
 פ' יסדם כן כבא סכסרג כעצגית ושרש סוס על ל' יטבאב לסורנו בטעת ק' ס' כיון  
 ס צגיע ויאמר ל' א חסס לאמר ינתס כסמנו ינתס כת קל ואמרס אמריך ז' יטבאב סלא  
 סנתס מתורת ססז בלוס סרנוסו וססלססו לסלכיס וול סוססר וול סוקבד ואחריו  
 ל' אלמר כן דוח סכסרג על חותס קמילין . ואחריו ל' סנצנא כן סכססו  
 ואחריו ר' סהפית סטרניאן ססיס סקול סנכתן ב' פ' אמרו עליו ססיס  
 סונס ק' ס' פגיס כב' ל' וזיס אמ' על סוח ססור ומדלס לו פגיס ועל ססור  
 סוח וסרלס ל' פגיס וסיס ירוס סב לסון וקי כסס ופססו סס סלמיריו וסרוס כלס  
 פיו וססססו לסרו לא כסיו סכיס לתרסו יכב' פחו סל חלך חלכי סמלכ' ס' כ' ס' סלון  
 לפגז לא עלס וול סכסס לא חסור פגיס וול סקס סוסר סב' חסר לא יסא פגיס וול יס  
 פסגד . ואחריו ל' אלמר כן סמוג וססו סרס פנסרג פ' סיס וסי מוכסין לסרוג  
 ססו בס' סעש ס' ל' כבקסס מכס סגיה לי פ' סוקייס חוסת סכת ס' ל'  
 על סבת סת' סוטס וססו סכ' ס' ל' סוס קטנכ ססרו ס' כ' ס' וסכת ססס סכסכ ססלס  
 סנוק ינוק ססר לו סס אלססס חלך גרול סוס כסזיס לחס אינו ססל סקכס סן סולמית  
 ס' ל' כרי ס' סקכע רמכ' סכס סלבו וסמרו למלך סלס סמלך וסס סכב לפגז אמר סמלך ס'  
 פס ס' פגיס ספי כספסל סל סיתס ססססס סתס סמוריס ס' ל' חוסב לי ססוס על  
 סך וול ססוס על חיתס סמיס פסב' סמרו סלל כל סמסרף סת רכירו סוף כוסל ליר  
 ס' ל' סמלך אלססס חרוג סית סכל סקכס סן סולמית ס' ל' סר סמרת' לססרף  
 סס סלורי סרי כרי לסרע סכס ס' ל' וסרע סספ' ס' ל' וסס כססר ס' ס' כיתו וסרמו סת  
 ססלו עזס לסס אריוק ססיס עוסס לא כ' ס' וסס סרשע אססלו סעל' ופס לו דינ  
 לסס סיסא ס' ל' סלמיריו רכינו סיס לך לססרף כוז סרבר אמר לסס לא דינ לסלסור  
 לססת כסכריו סמוג פ' סמיס וכסכסונו עליו לסורנו סתמיל כקירו סיס סמרו  
 לו לקוסיור ססס לו סיגמור כיון ססגיע ססר כרא סלסיס לעוסת סכסו ויסס כספסור  
 ינתס כת קל וסמרס ססריך אלמר כסולס סוס סית דוסס ללסיס וינתס וסמק  
 כלסיס : יסברך ויעבש עלית סעלות . סל כתבנו עליוק .

ג' שלם סעשח עסרה חרוג' מלכות . פקס רכמות ורכ סאוכות  
 בילא







חזרו וזן לאט ויגעו פאר לא שוורים מפס ויטיבו בני טפי דם על קרנות סטור סטור  
 סמיונה ויראו כהלוא לא צם סבמסם. אחריסם סספוס סגל זכוח לסבסס ומכאלים  
 אנתו נאחר מחזירי אנתו הי לקרמותו על אכנא בעליו עם סימן סני טפי סדס למען  
 בירוסו וסבקר בעלותם ספמסביה אחריסם רואי על סאכנא סאור ב. ימן סידוע אגלס  
 או לא יתב קאלס ולא ישימו ספק ססעבין סיס לע מביאות חוץ לנפס ומאמינים ססס  
 עו זיס פלאי ברולים ולמחיא ולסחיות מס סמיתו ואלנו. ועור יחזיקו דמיוכס ב'זס  
 אמת ב'אותס כי ימלע סאוריס ססס אס עב'ו כזס ביז ססוא והאמת סיקרס זס  
 למס אנתניב'ו ילס וכמו חזרתו **זה בר ושויו** אפר קרס זסין אשר כפי ססמוץ  
 סלנו סמוחוקות לסמית ילרס תוך סכנע יריתס סוא על זס סודך  
 סאמס סאריס לסיות סגלייס על ססוק וכיו סכזכר למעלס סמפני זס כקרו ומחיקי  
 אכנס יקנ'ו לילרי ססס ססס חכת סאכטי סידוע סלא ימסנ'ו אחריסם נגס חינס מואתס  
 סדכיס כ'זס דכק'נ רב כ'צת ספיה ער ססס ממסריס קנת למקדס ומחבקו ילרסס  
 סקא'יכ כ'צנע סתאס לסיות עדין סלנטי סמביאות לא כתאמץ חיותס כס ולכן ימסלו  
 עלית סק' כ'זעלס עין סמאריס סאימסית מחילר רבע קטון יזיקו'ו וכיאור כ'יות סילר  
 ע'יין מסולל מכל סמכות נג'כונס זכלס כ'ידינו כי אחרי סיותו כמול לא ימסנו כ' ס  
 סמסס אשר כ'טע קסמריסו וסומר חוטס אסריסו. נכנס אחרי אשר יזיקו ספריס לילרי  
 על פי סודך סג' אכס ימ'ימו סנסיס ססנס סכקראלות פרוטי'ס ססן ע'ז ססעל סוא  
 סרע ות' ארכס מדומות ומחוק'ו מוס ומנויירות כ'ור חוק ער סתוריס ססן ע'זות  
 כן אפי' לכה עביסן כי אינן ימלות לסמנע מוס כ'טוס פריס. נ'זא כפי חס סיהלמת  
 אותן סחיקין ססס סמניב'ו אנתנס אל רענס ומחתיקס סתחבורתן אליסס  
**וראיותו** לסגיר מ'ז סקדס כומחי כחוקחי פס ג'ירונה ע'יין אחד מחלנו סעביניס  
 מפליא מאד ו'זא כי היתה לאיס אחר כת אחת ילרס כבת ע'זר יפת תל'ר  
 וסיס סוכן כ'ית ג'ול סיס לו תחתית ברול מאד ססוך ואפל יס אחר ידרס סמס סילרס  
 ספיה ומכאס כ'ימות כ'ע ק'ן מסחק ומפוז ומכרסר לפניס ומקסקס אליס כ'ניס ס  
 סתדכנולת לפתות' סתקרב אליו וסניח אותס לפניס ולקחתס וספרס מס סקדס לס  
 לאכס ולאמס ויסחנ'ס לאכס אמת לראות איך יטול דבר סוף דבר תוך ג' יסיס בתן  
 לס כאלס י'ז כ'י'ס ואלו י'זס ס'ב' ונכ'טע ז'זא כתאגנו בעלי החניות אשר  
 בעיר כי כומכא אכ'ן ומסרון כ'לי כ'י'סס ואכי סכעריס א'ר כ'פרי זס ופריס זקן איס  
 אימוניס אין לו ע'ק כ'חכי' וואמס כ'אמנת רוח סעירס על' זס וסכעריס טובת סכל מאד  
 סיתס מספ' יתן נכ' ס'ז ומע'זח אחתס כ' דכריס כ'זאמר כי סדכ'ות כ'סס  
 מסל מכל א'ו סרבי' וביחור ססכרס וכ'ור כ'פ'וק אכ'כר אשר כ'טחינו  
 עליו לקרא כ'ז'ז ווכ'ק'זנו זמורס סאכנו מורס כ'קבלת אל'ות ססס יתעלס על'ינו  
 ו'זאן לאחר כ'ת' ית'ניס מ'י'לס על לוי'ינו והוא אמרו סמע ישראל ס' אל'ינו ס'  
 כ'ס וכ'לס סכ' לאל כ'ר' ע'לס